

## Medios didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba

### *Technological didactic aids for self-learning of english in Cuba*

**MSc. Irguens Gálvez de Lara.** Profesor Instructor, Máster en Didáctica de lenguas extranjeras, CINESOFT, Cuba.

Correo electrónico: [irguensgalvez@gmail.com](mailto:irguensgalvez@gmail.com)

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-5388-1395>

**MSc. Yasmany Camacho Acosta.** Profesor Asistente. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, Máster en Educación Comparada.

Correo electrónico: [yasmanyca@ucpejv.edu.cu](mailto:yasmanyca@ucpejv.edu.cu)

ORCID: <http://orcid.org/0009-0006-4703-4779>

---

#### RESUMEN

En los últimos diez años se ha incrementado el uso de dispositivos móviles en Cuba, especialmente por aquellos que se denominan nativos digitales e incluso por los que se denominan inmigrantes digitales. Este artículo tiene como objetivo, proponer recursos didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba. Se emplearon distintos métodos científicos tales como: el estudio documental, la sistematización y la modelación. Estos permitieron: sistematizar los fundamentos teórico-metodológicos que sustentan el diseño y uso de materiales didáctico-tecnológicos para el proceso de autogestión del aprendizaje del inglés; describir el estado inicial y actual de las habilidades de autogestión del aprendizaje del inglés y de los materiales didácticos que los estudiantes poseen; así como diseñar la propuesta. Como resultado, se diseñó un conjunto de medios didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés en los diferentes niveles educativos en Cuba. Estos medios didáctico-tecnológicos, usados correctamente contribuyen a la autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba lo cual aumenta la motivación a aprender aprendiendo.

**Palabras clave:** competencia comunicativa, multiplataforma educativa, dispositivos electrónicos, estilos de aprendizaje, clase invertida

#### ABSTRACT

Using electronic devices has increased in the last ten years in Cuba, especially for those who are named digital natives and even for those who are named digital immigrants too. This article is aimed at proposing some technological didactic aids for self-learning of English in Cuba. Several scientific methods such as: documentary analysis, systematization and modeling were carried out to systematize theoretical and methodological foundation underlying the design and use of technological didactic materials for self-learning of English; to describe the initial and current state of self-learning of English skills, as well as the didactic materials students access to and to design the proposal. As a result, a set of technological didactic materials was designed for self-managed learning of English in Cuba for different educational levels. Those aids contribute to self-learning of English in Cuba which increases motivation in learning by doing it.

**Key words:** communicative competence, educative multiplatform, electronic devices, learning styles, flipped classroom

## Introducción

El proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés (PEAI) comienza en las edades tempranas y culmina en la educación superior. Como parte del Tercer Perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación, el cual tiene lugar actualmente, se actualizan los programas de estudio, métodos de enseñanza y aprendizaje, materiales didácticos para lograr una educación de calidad.

Además, en la última década se ha incrementado el número de dispositivos electrónicos en Cuba; por ejemplo, teléfonos móviles; tabletas electrónicas; computadoras. Estos han favorecido el acceso a los servicios de Internet, así como a otros recursos tecnológicos, especialmente en los adolescentes, quienes han crecido rodeados de esos dispositivos electrónicos. Por esa razón se les denomina nativos digitales ya que ellos dominan el lenguaje de la tecnología.

Consecuentemente, ello ha favorecido el desarrollo de nuevas tendencias en materia de educación. De este modo, nuevas metodologías centradas en el estudiante han producido un cambio en la manera en que los estudiantes aprenden.

Una de estas nuevas tendencias es el enfoque de la clase invertida. Este es un modelo pedagógico en el cual el aprendizaje tradicional y sus actividades se reforman. Lag y Sæle (2019) consideran que se trata de un modelo en el cual las actividades que tradicionalmente se realizaban fuera del aula (como la solución de problemas), ahora se realizan dentro del aula en la clase presencial, mientras que lo que se hacía tradicionalmente en la clase (exposición y enseñanza transmisiva), se realizan fuera del aula y con anterioridad a la clase. Por otra parte, Awidi y Paynter (2019) que el material instructivo explicativo se entrega con anterioridad a la clase lo que implica un mayor uso de los recursos didáctico-tecnológicos. Además, Alarcón y Alarcón (2021) argumentan que la tecnología es primordial en el desarrollo de la clase invertida ya que esta promueve la autogestión del aprendizaje.

En este sentido, los medios didáctico-tecnológicos juegan un papel fundamental en este proceso que permite a los estudiantes mediante la información de estos, procesar y practicar los contenidos del programa. Por esta razón, es importante definir qué es un medio didáctico. Area (2020) plantea que los medios didácticos son objetos físicos o digitales creados para generar un aprendizaje en una determinada situación educativa. Sin embargo, Fuhs and Bock (2018) plantean que existen algunas variables que condicionan el uso de medios didácticos tales como: la metodología de enseñanza, la disponibilidad de los recursos y las actividades que se desarrollan.

Esta investigación asume la definición de Area (2020); sin embargo, se le añade el término tecnológico ya que se propone crear productos digitales para ser empleados por medio de dispositivos electrónicos. Los medios didáctico-tecnológicos se pueden clasificar en audiovisuales o informáticos. Los medios audiovisuales suponen una forma de comunicación multisensorial que genera nuevos códigos que influyen en la dirección y vías de percepción (Real, 2019). Por su parte, los materiales informáticos se componen por un conjunto de programas llamados software que permiten su uso por medio de un sistema operativo.

El uso de medios didáctico-tecnológicos favorece la autogestión del aprendizaje. La autogestión del aprendizaje es el marco en el cual los estudiantes toman la iniciativa y responsabilidad de su propio aprendizaje. Adicionalmente, este puede tener lugar dentro y

fuera del aula como Garrison (1997) y Svein-Leeng (2020) señalan. Por otra parte, Solórzano (2020) plantea que este es un proceso que permite a los estudiantes recoger, procesar y transmitir conocimiento. Ramos (2020) añade, además, que este es un proceso de construcción de conocimiento de manera activa teniendo en cuenta los objetivos de los estudiantes. Y finalmente, Cabrera (2020) argumenta que este proceso es mediado por el uso consciente de los dispositivos tecnológicos.

No obstante, el objetivo supremo del PEAI es el desarrollo de la competencia comunicativa. Este término ha sido definido por Font (2006) como el desempeño del sujeto y su actividad verbal y no verbal en situaciones reales de comunicación que involucran la interacción entre dos o más personas o entre una persona y un texto escrito en correspondencia con un contexto dado. Por esta razón la concepción metodológica del PEAI que se asume en Cuba es el enfoque comunicativo.

Ello implica que el principio principal en este proceso es el de la comunicabilidad. Comprender este principio supone usar la lengua como medio y como vehículo de comunicación (Antich, 1987). Otro principio a tener en consideración es el de percepción sensorial directa, el cual involucra el uso de medios didácticos los cuales facilitan el aprendizaje, especialmente desde la creación de materiales auténticos los cuales involucran diferentes estilos de aprendizaje que dependen de las preferencias perceptivas de los estudiantes, como señala Marsiglia-Fuentes (2019).

Además, existe una serie de etapas, conocidas como ciclo de aprendizaje, que permite identificar y transformar los hábitos lingüísticos, así como elementos de la competencia comunicativa en habilidades comunicativas. Consecuentemente, en Cuba existen dos modelos que han sido contextualizados a la realidad educativa. Al respecto, se asume el modelo creado por Font en 2006 para la educación presencial el cual se adopta en esta investigación.

Por otro lado, Cuba ha desarrollado una multiplataforma educativa en línea y libre de navegación, denominada Cubaeduca. Esta contiene diferentes servicios que permiten a los usuarios (estudiantes, profesores y familia) acceder a una amplia variedad de interacciones en el PEAI. El servicio principal se llama "Curricular" y contiene todos los contenidos del currículo general. Esta multiplataforma la administra la empresa del Ministerio de Educación llamada CINESOFT. Sin embargo, existe un conjunto de recursos que CINESOFT produce que se entregan en cada área de Cuba y que no requieren acceso a Internet, pero sí de un dispositivo móvil.

Basado en lo anterior, se declara la siguiente hipótesis: La autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba, se puede desarrollar mediante el uso consciente, científico y ético de los medios didáctico-tecnológicos, tomando en consideración lo educativo y lo instructivo en el proceso didáctico. El objetivo de este artículo es proponer algunos medios didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba.

## **Materiales y métodos**

Esta investigación asumió el paradigma dialéctico-materialista como concepción general. Además, se consideró como una investigación descriptiva no experimental.

Como método científico de nivel empírico se empleó el estudio documental. Este permitió procesar la información obtenida de los programas de estudio y otros documentos oficiales para el diseño de los medios didáctico-tecnológicos.

Además, distintos métodos científicos de nivel teóricos se llevaron a cabo. Estos permitieron revisar la literatura y sistematizar los fundamentos teórico-metodológicos que sustentan el proceso de diseño de medios didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés. También, se empleó la modelación para el diseño de los medios.

Esta investigación ha sido implementada en el Instituto Preuniversitario Urbano Manolito Aguiar desde 2021 y la propuesta en sí se está aplicando en este momento con una población de 200 estudiantes de duodécimo grado. En el caso de los docentes la población es 1.

## Resultados

El estudio documental realizado a distintos recursos didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés demostró que estos no se corresponden con el principio de la comunicabilidad ni del enfoque comunicativo. La mayoría de estos recursos, además, no tienen en cuenta las distintas etapas del ciclo de aprendizaje asumido en esta investigación, no ofrecen estrategias de aprendizaje para el desarrollo de la autogestión del aprendizaje de las funciones comunicativas, ni incluyen el elemento educativo como aspecto inseparable de lo instructivo.

Además, la práctica educativa evidenció la necesidad de medios didáctico-tecnológicos que contribuyan a la autogestión del aprendizaje del inglés, debido a que en los centros los materiales didáctico-tecnológicos que existen se centran en algunas aplicaciones móviles como el diccionario y redes sociales como medio de la enseñanza presencial.

Como resultado preliminar de esta investigación, la modelación permitió diseñar un conjunto de medios didáctico-tecnológicos para la autogestión del aprendizaje del inglés en Cuba para distintos niveles educativos. Estos potencian la autogestión del aprendizaje del inglés desde una perspectiva comunicativa en dependencia de los niveles del MCER para la enseñanza y evaluación de lenguas extranjeras debido a que el 98% de la población de este estudio posee un dispositivo electrónico. Estos medios didáctico-tecnológicos se muestran a continuación:

- Libro electrónico: *Perspectives 1*. (Figura 1)

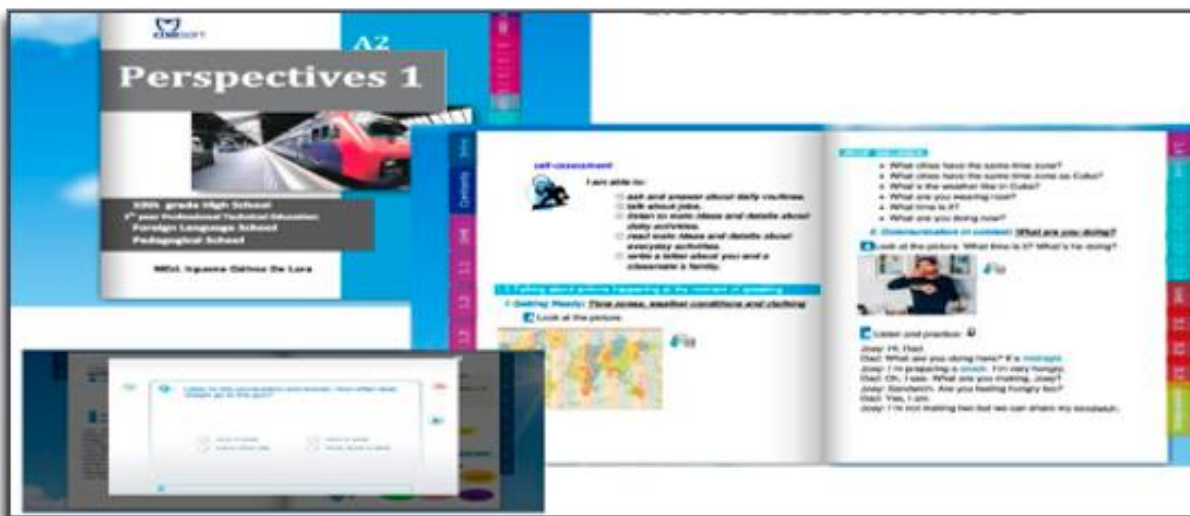


Figura 1. Captura de pantalla libro electrónico

- Lecciones en la multiplataforma Cubaeduca (figura 2) las cuales contienen: videos, imágenes y audios, documentos y actividades interactivas.

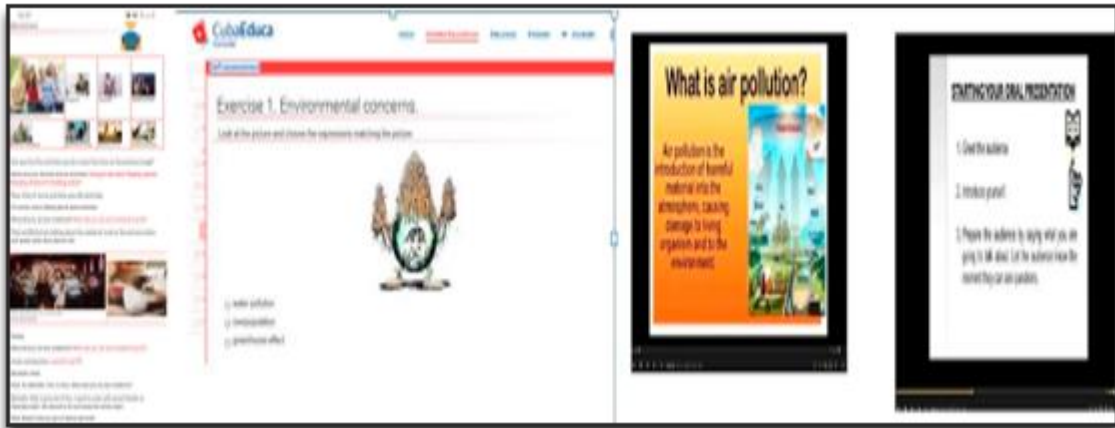


Figura 2. Captura de pantalla Cubaeduca

- Videojuego (figura 3): **Parchís “Adiéstrate”, “Alístate” y “Entrénate”**.

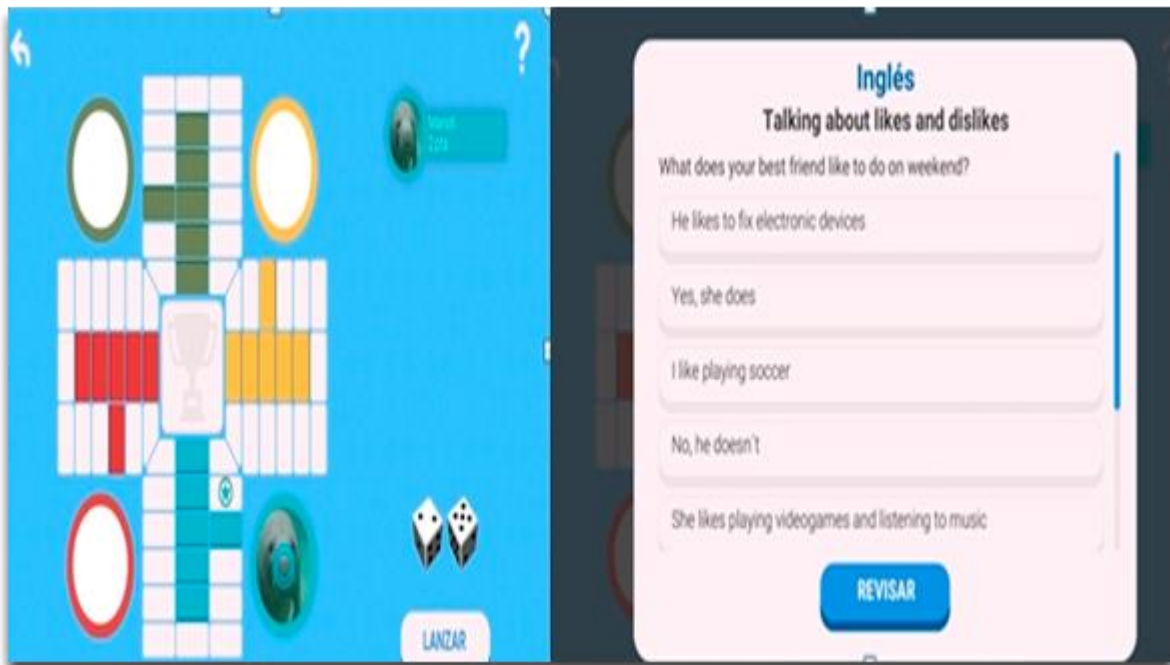


Figura 3. Captura de pantalla juego

- Grabaciones (ver figura 4): Ejercicios de laboratorio, Comprensión de audición y podcasts en la multiplataforma Cubaeduca



**Figura 4.** Captura de pantalla libro electrónico ejercicios de audición

- Serie audiovisual (ver figura 5) para la primera infancia: **Having Fun**.



**Figura 5.** Captura de pantalla serie audiovisual

- Videojuego (ver figura 6) Parchís electrónico de Inglés: *Let's play in English*



Figura 6. Captura de pantalla juego

- Portafolio de la disciplina Inglés (figura 7)



Figura 7. Captura de pantalla portafolio

## Discusión

Los resultados de esta investigación se implementan en el sistema educativo; no obstante, es importante considerar que todos los medios didáctico-tecnológicos propuestos tienen en cuenta el desarrollo de la competencia comunicativa, los principios del PEAI y los distintos estilos de aprendizaje.

Estos medios didáctico-tecnológicos en primer lugar asumen al principio de la comunicabilidad de Antich (1987) como elemento rector del PEAI, a diferencia de las investigaciones consultadas anteriormente. En estos se sustituye la trilogía forma, significado y uso por: uso, significado y forma.

Además, los medios didáctico-tecnológicos propuestos en las investigaciones consultadas para este estudio, se centran mayormente en el desarrollo de la dimensión lingüística y no en las demás dimensiones de la competencia comunicativa, sin embargo, los propuestos como resultado de esta investigación, abarcan todas las dimensiones de esta.

Un elemento fundamental de los medios didáctico-tecnológicos propuestos en este estudio a diferencia de los que propone Real (2019), es el hecho de que integran lo instructivo y lo educativo como unidad inseparable al integrar aspectos del currículo base y elementos del currículo oculto como: el desarrollo de hábitos saludables, cuidado y preservación del medio ambiente, entre otros. Esto se logra realizar desde las distintas etapas del ciclo de aprendizaje propuesto por Font (2006) y contextualizarlo a la realidad educativa cubana.

Desde el punto de vista tecnológico, los medios didáctico-tecnológicos propuestos en esta investigación en su mayoría no requieren de acceso a Internet y en el caso de los que sí lo requieren, es libre de costo. Esto ocurre debido a que se producen mediante su exportación en formato HTML que es más factible para los estudiantes, maestros y familias de Cuba.

De manera general estos integran los fundamentos pedagógicos, didácticos y tecnológicos contextualizados a la realidad educativa cubana de manera tal que contribuyen a la autogestión del aprendizaje del inglés. A continuación, una descripción de los mismos.

- El libro electrónico es para estudiantes de décimo grado en preuniversitario, estudiantes de primer año de la enseñanza técnico-profesional, escuelas pedagógicas y estudiantes de nivel A2 de escuelas de idioma. Es una aplicación informática que trabaja en computadoras y contiene imágenes, audios, diálogos y actividades interactivas, así como estrategias de aprendizaje y secciones que permiten a los estudiantes autoaprender el inglés siguiendo las distintas etapas del ciclo de aprendizaje. No se requiere de conexión a Internet. Este medio didáctico-tecnológico puede ser empleado en la escuela y en la casa.
- Las lecciones en Cubaeduca son medios didáctico-tecnológicos que se corresponden con los contenidos de cada nivel y grado en el currículo escolar. Estas tienen una estructura didáctica similar a las de las clases en los cursos presenciales, pero contienen audios, videos, imágenes, presentaciones electrónicas y actividades interactivas que favorecen el autoaprendizaje del inglés. Se requiere de acceso a Internet, pero libre de costo. Estas funcionan tanto en computadoras como en dispositivo móviles.
- El videojuego es una serie de tres parchises electrónicos para la educación primaria, secundaria básica y nivel medio superior. Distintas preguntas de las diferentes



asignaturas, incluido el inglés se integran en este material que no es más que una aplicación que funciona tanto en la computadora como en dispositivos móviles.

- Las diferentes grabaciones incluyen: ejercicios de laboratorio, tareas de comprensión auditiva y podcasts que refuerzan los contenidos de las lecciones en Cubaeduca y desarrollan las habilidades de autogestión del aprendizaje.
- La serie audiovisual: *Having fun* se destina a la primera infancia, especialmente estudiantes entre 3 y 5 años de edad. Se pueden observar en dispositivos móviles y en la computadora. Se trata de tres capítulos que contienen las funciones comunicativas que los niños en estas edades deben saber.
- El juego del Parchís. ***Let's play in English*** está dirigido a estudiantes de niveles A1 y A2. Contiene 98 preguntas que incluyen audios, imágenes y lecturas para la práctica de la comunicación.
- El Portafolio es un software que contiene diferentes lecciones, audios, videos y documentos para cada nivel educativo que los profesores deben descargar para entregar a los estudiantes. No se requiere de acceso a Internet.

La implementación de los medios didáctico-tecnológicos ofrece algunas ventajas al PEAI; por ejemplo, estos permiten a los estudiantes:

- analizar el uso, significado y forma de la lengua para transmitir significado.
- buscar información específica que favorece una independencia cognoscitiva en la apropiación del conocimiento.
- escuchar modelos auténticos de comunicación.
- interactuar con textos orales o escritos.
- practicar la gramática y léxico.
- repetir sonidos y patrones fonológicos.
- autoevaluarse ya que los estudiantes pueden o no resolver un problema comunicativo usando sus propios estilos y estrategias de aprendizaje.
- desarrollar habilidades metacognitivas.
- fomentar la motivación.

Sobre la base de lo anterior y como conclusión, los autores declaran que el uso correcto de los medios didáctico-tecnológicos en el PEAI, motivan a los estudiantes a aprender aprendiendo, lo cual es una alternativa al autoaprendizaje.

Por otro lado, la validación de estos medios, será llevada a cabo mediante la consulta a especialistas durante el presente curso escolar 2023-2024. Los distintos especialistas, los cuales son doctores en ciencias pedagógicas o se consideran especialistas en el área de la tecnología serán encuestados para validar la propuesta así como proporcionar recomendaciones metodológicas para los resultados finales.

## Referencias bibliográficas

- Alarcón Díaz, D. & Alarcón Díaz, O. (2021) *The inverted classroom as a learning strategy*. Conrado, 17(80). [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1990-86442021000300152](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1990-86442021000300152)
- Antich de León, R. (1987) *Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras*. Pueblo y Educación.
- Awidi, T. & Paynter, M. (2019) The impact of a flipped classroom approach on student learning experience. *Computers and Education*, 128, 269-283. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.09.013>
- Area, M. et. al. (2020) Escuel@ Digit@l Los materiales didácticos en la red. In *The Digital Transformation of Instructional Materials. Views and Practices of Teachers, Families and Editors*, Teach know Learn, 28, 1661-1685. <https://doi.org/10.1007>
- Cabrera, Y. et. al. (2020) *Habilidades de aprender en los estudiantes de medicina desde la percepción de los profesores*. Medisur, 18 (4), 621-630. [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_abstract&pid=S1727-897X2020000400621&lng=es&nrm=iso&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S1727-897X2020000400621&lng=es&nrm=iso&tlng=es)
- Font, S. (2006) *Metodología para la asignatura inglés en la secundaria básica desde una concepción problémica del enfoque comunicativo*. Tesis doctoral. UCPEJV. <https://curricular.cubaeduca.cu/subject-content/content-info?id=115>
- Fuhs, E. & Bock, A. (2018) *The Palgrave handbook of textbook studies*. Palgrave Macmillan. [https://scholar.google.com/scholar\\_lookup?title=The%20Palgrave%20handbook%20of%20textbook%20studies&publication\\_year=2018](https://scholar.google.com/scholar_lookup?title=The%20Palgrave%20handbook%20of%20textbook%20studies&publication_year=2018)
- Garrison, D. (1997) *Self-directed learning: toward a comprehensive model*. Adult Education Quarterly, 48(1), 18-33. [https://scholar.google.com/scholar\\_lookup?title=Self-directed%20learning%3A%20toward%20a%20comprehensive%20model&author=D.%20R.%20Garrison&publication\\_year=1997](https://scholar.google.com/scholar_lookup?title=Self-directed%20learning%3A%20toward%20a%20comprehensive%20model&author=D.%20R.%20Garrison&publication_year=1997)
- Lag, T. & Sæle, G. (2019) *Does the Flipped Classroom Improve Students Learning and Satisfaction? A systematic Review and Meta-Analysis*. AERA. <https://doi.org/10.1177/2332858419870489>
- Marsiglia-Fuentes, R. (2019) Teaching strategies and learning styles an approach to the case of the degree in education of the University of Cartagena. *Formación Universitaria*, 13 (1). [https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0718-50062020000100027](https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-50062020000100027)
- Ramos, C. et. al. (2020) *Autogestión del aprendizaje del universitario: un aporte en su construcción teórica*. Espacios, 41 (18). [https://www.researchgate.net/publication/341590895\\_Autogestion\\_del\\_aprendizaje\\_del\\_universitario\\_un\\_aporte\\_en\\_su\\_construccion\\_teorica](https://www.researchgate.net/publication/341590895_Autogestion_del_aprendizaje_del_universitario_un_aporte_en_su_construccion_teorica)
- Solórzano, E. et al. (2020) *La gestión del conocimiento como nodo formativo de estudiantes y docentes de la educación*. Didáctica y educación, 115 (5). 52-66. <https://revistas.ult.edu.cu/index.php/didascalía/article/view/971>

- Svein-Leeng, H. (2020) *Self-Directed Learning: A core concept in Adult Education*. Education Research international. Vol 2020. ID-3816132. <https://doi.org/10.1155/2020/3816132>
- Real, C. (2019) Materiales Didácticos Digitales: Un recurso innovador en la docencia del SXXI. 3C, TIC. <https://3ciencias.com/articulos/articulo/materiales-didacticos-digitales-un-recurso-innovador-en-la-docencia-del-siglo-xxi/>